



**USAID**  
ОТ АМЕРИКАНСКОГО НАРОДА

**КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

Ноябрь-декабрь  
2011

## Новости USAID



### Общие новости

*Поздравляем с Новым Годом от имени всех сотрудников USAID в Бишкеке!*

*В связи с тем, что приближается конец 2011 года и завершается еще один год работы по оказанию помощи развитию в Кыргызской Республике, я хотел бы выразить искренние пожелания всего наилучшего Вам и Вашим близким в Новом Году. Я также хотел бы выразить мою благодарность за наше продуктивное партнерство с Правительством Кыргызстана, другими донорами, местными сообществами, НПО, командой американского посольства здесь, а также подрядчиками и грантополучателями, с которыми мы работаем тесно в Кыргызской Республике. Мы надеемся, что вы получите удовольствие, читая о нашей недавней работе, которая отражает усердный труд наших партнеров, осуществляющих реализацию программ за последние месяцы 2011 года.*

*С наилучшими пожеланиями,  
Кэри Н. Гордон, Директор Представительства USAID в Кыргызской Республике*



**США в партнерстве с Россией передали 180 педиатрических инвалидных колясок детям с ограниченными возможностями здоровья в Кыргызстане.** 8 декабря Посол США в Кыргызской Республике Памела Л. Спратлен, Специальный представитель Президента РФ по развитию отношений с КР, сенатор Владимир Рушайло, Посол РФ в КР Валентин Власов, Директор Миссии USAID в РФ Чарльз Норт, Директор Представительства USAID в КР Кэри Н. Гордон, передали 180 колясок Министерству социальной защиты Кыргызской Республики для дальнейшего их распределения среди детей с ограниченными возможностями. Безвозмездный дар инвалидных колясок – это совместный ответ на запрос Правительства Кыргызской

Республики о предоставлении помощи детям с ограниченными возможностями здоровья. USAID предоставил финансирование для покупки 90 колясок. Россия покрыла расходы по транспортировке колясок из США в Бишкек через Москву и приобрела такое же количество колясок на средства, предоставленные частными компаниями. Неправительственная организация в США «Фонд ФРЭНК международной помощи ребенку, Инк» закупила все 180 колясок. Данная гуманитарная акция отмечает сотрудничество трех стран с целью оказания помощи нуждающимся детям во имя общей цели, основанной на принципах прав человека, достоинства и сострадания. Фото 1: (слева - направо) мать со своим ребенком, Посол США Памела Л. Спратлен, далее родители детей с ограниченными возможностями, экс-Президент Роза Отунбаева и Специальный представитель Президента РФ, сенатор Владимир Рушайло. Фото 2: (слева – направо) Директор Представительства USAID в Кыргызстане Кэри Н. Гордон, экс-Президент Роза Отунбаева, Специальный представитель Президента РФ, сенатор Владимир Рушайло, Посол США Памела Л. Спратлен и Министр КР по социальной защите населения Айгуль Рыскулова.





**USAID поддерживает региональную конференцию по сейсмическим рискам.** 29-30 ноября Программа USAID по предоставлению зарубежной гуманитарной помощи при чрезвычайных ситуациях (OFDA) профинансировала двухдневный семинар в Бишкеке для региональной конференции по снижению сейсмических рисков бедствий, которая была организована Секретариатом Международной стратегии ООН по уменьшению опасности бедствий (UNISDR) в Центральной Азии и на Кавказе и Министерством чрезвычайных ситуаций Кыргызской Республики. Участники конференции обсудили и приняли рекомендации, включающие определение проблем, пробелов и незамедлительных мер по снижению сейсмических рисков и связанных с ними последствий в крупных городах региона. *Фото 1: (слева – направо) Представитель UNICEF Джонатан Витч, Директор Представительства USAID в Кыргызстане Кэри Н. Гордон, Региональный советник USAID/OFDA Марселла Мишод, заместитель министра чрезвычайных ситуаций Кыргызской Республики Кубатбек Боронов, Постоянный координатор ООН в Кыргызстане Александр Аванессов, Постоянный координатор ООН в Казахстане Стивен Тулл.*

## Экономическое развитие



**USAID делают вклад в развитие банковской системы Кыргызстана.** 8-10 ноября USAID через свою Программу по местному развитию провел тренинг по финансированию торговли для сотрудников лидирующих коммерческих банков Кыргызстана. Программа обучения была нацелена на развитие банковской системы, использование международного опыта и улучшение качества услуг, предоставляемых кыргызскими банками. Тренинг охватил пять элементов: сборы, банковские гарантии, аккредитив, факторинг и конфискацию. Трехдневный курс посетили 200 участников из более 10 коммерческих и государственных банков в Кыргызстане. *Фото 1: международный эксперт по финансовым механизмам Кристофер Хартвелл проводит тренинг. Фото 2: представители кыргызских банков получили новый опыт на конференции.*



**USAID/OTI поддерживает коммерческую ярмарку в Оше.** 23-26 ноября USAID выделили финансирование Ассоциации агробизнесменов Кыргызстана «Жер Азыгы» с тем, чтобы они организовали коммерческую ярмарку в Кыргызском Национальном драматическом театре в Оше. Свыше 30 компаний, частных предпринимателей, сельхозпроизводителей и производителей товаров для дома, приняли участие в коммерческой ярмарке. Целью ярмарки является усиление ключевых коммерческих связей между предпринимателями страны. Это мероприятие стало катализатором роста продаж в Ошском бизнес сообществе и помогло расширить экономическое восстановление в регионе после прошлогоднего политического и гуманитарного кризиса. *Фото 1: пчеловоды предложили разнообразные виды меда на ярмарке в этом году. Фото 2: красочные ручные изделия мастериц были особенно привлекательны для детей.*



**USAID поддерживает разработку правил застройки и землепользования в городе Канте.** 13 декабря администрация города Канта Чуйской области провела общественные слушания, чтобы обсудить изменения по правилам застройки и землепользования. На слушаниях жители города смогли высказать свои предложения и мнения по предложенному проекту использования земель и строительству новых запланированных объектов. Слушания были организованы Кантской городской управой и общественным объединением «Городское развитие», как часть проекта «Правила застройки и землепользования города Канта» при финансовой поддержке Программы USAID по местному развитию. В общественных слушаниях приняли участие все желающие жители города Канта, депутаты городского кенеша, руководители и специалисты городской управы, инженерно-технических служб, представители архитектуры и госрегистра.



**USAID содействует запуску первых авиарейсов по маршруту Алматы-Каракол.** 2 декабря Программа USAID по местному развитию в сотрудничестве с несколькими туроператорами из Кыргызстана и Казахстана запустили первый авиарейс по маршруту Алматы-Каракол, который будет осуществлять рейсы два раза в неделю до конца зимнего туристического сезона в марте 2012 года. USAID содействует развитию туризма в Кыргызстане и в сотрудничестве с частным сектором и правительством Кыргызстана работает над улучшением туристической индустрии в Иссык-Кульской области. Авиарейс Алматы-Каракол является первым международным рейсом в истории аэропорта «Каракол» и привлечет

большее количество туристов из Казахстана в течение горнолыжного сезона. Город Каракол представляет собой центр зимних экстремальных видов спорта и имеет возможности для культурного и исторического туризма. *Фото 1: первые пассажиры авиарейса Алматы-Каракол прибыли в аэропорт.*



**USAID поддерживает муниципалитет Джалал-Абада в улучшении услуг по освещению улиц.** 6 декабря Посол США в КР Памела Л. Спратлен, губернатор Джалал-Абадской области и мэр Джалал-Абада отметили завершение совместного проекта по восстановлению и налаживанию нового освещения на улицах Джалал-Абада. Посол Спратлен приняла участие в церемонии, выступив с речью и включив новые уличные фонари вместе с официальными представителями местных органов управления. Администрация города Джалал-Абада инициировала ремонт поврежденных фонарей ранее в этом году в качестве еще одного шага в направлении восстановления сообществ на юге Кыргызстана, пострадавших вследствие общественных волнений на юге в июне 2010 года. USAID выделил средства

для закупки материалов и оборудования, а муниципалитет предоставил рабочую силу для завершения установки нового уличного освещения. Эти совместные усилия помогли восстановить освещение для более 79000 жителей, отремонтировав 524 уличных фонаря на протяжении 27,7 км дорог в нескольких микрорайонах Джалал-Абада. Эта работа способствовала восстановлению доверия населения государственным услугам и поможет жителям Джалал-Абада участвовать в экономической и социальной деятельности в более безопасной обстановке. *Фото 1: Посол США Спратлен встретила с представителями сообщества на церемонии по налаживанию нового освещения на улицах. Photo 2: новые фонари горят ночью и освещают улицы Джалал-Абада.*



## Здравоохранение и образование



**USAID предоставляет доступ к услугам по психологической поддержке наиболее пострадавшим сообществам в Ошской области.** 14 ноября USAID провел круглый стол «Оказание психосоциальной помощи детям во время и после кризисных ситуаций». Круглый стол был организован в рамках Программы USAID «Улучшение доступа к медицинским службам в городе Оше и Ошской области», которая осуществляется американской благотворительной корпорацией СитиХоуп Интернешнл в Кыргызской Республике. Одним из компонентов данной программы является психологическая поддержка для жителей наиболее пострадавших районов в ходе конфликта в июне 2010

года. Услуги по оказанию психологических консультаций предоставляются детям в школах, где психологи, прошедшие специальную подготовку, работают совместно с социальными педагогами. Среди участников круглого стола были представители Министерства здравоохранения, Ошского городского управления образования, Ошского городского управления соцзащиты населения, Областной государственной администрации, мэрии города Оша, а также директора школ города Оша, где будет вести работа в рамках данной программы. *Фото 1: начальник департамента по оказанию*



медицинской помощи Министерства здравоохранения Динара Сагынбаева выступила перед участниками круглого стола. Фото 2: команда CitiHope International готова к работе с сообществами Оша.



занятости среди молодежи в Кыргызстане.

**USAID поддерживает партнерство бизнеса и образования через программу стажировок.** 25 ноября USAID через свою программу «Кредиты на образование» провел круглый стол на тему «Партнерство бизнеса и образования через программу стажировок» в Бишкеке. Круглый стол нацелен на анализ факторов, влияющих на наличие возможности стажировок и внедрения концепции программы стажировок в частный сектор Кыргызстана. На данном мероприятии выступили заместитель министра, образования, депутат Жогорку Кенеша, заинтересованная в вопросах образования и трудоустройства молодежи Наталья Никитенко, и Представитель USAID Кэри Гордон.

Фото 1: участники круглого стола услышали экспертные заключения по использованию стажировок для увеличения



**USAID поддерживает возможности обучения детей в новостройках, расположенных вокруг г. Бишкека.** 25 ноября Проект USAID «Сапаттуу билим» в рамках своей Программы «Поддержка молодежи через образование» организовал медиа-тур для представителей средств массовой информации по посещению нескольких проектов, реализуемых в новостройках вокруг Бишкека. Участники медиа-тура посетили проект «Улучшение обучения английскому языку», нацеленный на усиление потенциала школьных учителей и улучшения освоения английского языка детьми, а также проект, в

рамках которого была построена игровая площадка и оказывается поддержка уязвимым детям, а также проект, который проводит обучающие мероприятия для детей не посещающих школу или из семей с низким уровнем дохода. Фото 1: дети с удовольствием изучают английский язык по улучшенной методике изучения языка. Фото 2: участники медиа-тура посетили отремонтированные спортивную и игровую площадки в новостройках вокруг Бишкека.



**USAID поддерживает Министерство здравоохранения в улучшении медицинского образования.** 14 декабря Проект USAID «Качественное здравоохранение» и Республиканский центр развития здравоохранения и информационных технологий при Министерстве здравоохранения Кыргызской Республики провели конференцию по введению новых клинических руководств в медицинскую учебную программу Кыргызстана для педагогов медицинских образовательных учреждений. За последние шесть лет USAID и Республиканский центр развития здравоохранения и информационных технологий сотрудничают в области разработки современных научно-обоснованных руководств по клинической практике для поставщиков медицинских услуг с целью улучшения качества медицинской помощи

в Кыргызстане. Для расширения использования клинических руководств USAID и партнеры проводят конференцию по предоставлению возможности педагогам узнать больше о руководствах и обеспечить их включение в программы до-дипломной, пост-дипломной подготовки, и в программу непрерывного медицинского образования. Эта конференция является первой в серии семинаров по внедрению клинических руководств для педагогов. Фото 1: Педагоги медицинских образовательных учреждений со всех регионов страны, включая представителей Центров семейной медицины, приняли участие в конференции. Фото 2: заместитель директора Центра охраны материнства и детства Турсун Мамырбаева делает презентацию по вопросам научно-обоснованных руководств по клинической практике.





**USAID поддерживает гражданскую активность региональных молодых лидеров в партнерстве с ПРООН и Фондом Сороса.** 19-23 ноября USAID провели пятидневный семинар для двадцати пяти молодых лидеров со всего Кыргызстана на тему "Новые лидеры - позитивные изменения". Молодежная лидерская программа USAID Jasa.kg (по-кыргызски Jasa.kg означает «создавать» или «действовать») реализует эту инициативу в партнерстве с Программой ПРООН по демократическому управлению и Молодежной программой Фонда Сорос - Кыргызстан. Директор Представительства USAID Кэри Гордон выступил в последний день тренинга и вручил сертификаты участникам. Молодые участники в возрасте от 18 до 28 лет приобрели навыки критического мышления, защиты прав человека, а также усилили свои аналитические навыки, навыки по принятию решений и

презентации. После данного семинара будет организована двухмесячная наставническая программа для молодежи, направленная на развитие личностных и профессиональных качеств у участников, а также вдохновить их быть более активными гражданами. Программа Jasa.kg, финансируемая USAID, имеет четыре основные цели, включая поддержку гражданской активности среди молодежи Кыргызстана, подготовку молодежи к работе, создание культуры позитивного развития молодежи и работу с молодежью в социальных учреждениях (детских домах) в целях содействия развитию в них самостоятельности.

*Фото 1: участники и Директор Представительства USAID Кэри Гордон после вручения сертификатов о прохождении семинара. Фото 2: Директор Представительства USAID Кэри Гордон вручает сертификат одному из молодых лидеров.*



**USAID и ЮНИСЕФ откроют молодежный центр в городе Оше.** 7 декабря Агентство США по международному развитию (USAID), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Министерство по делам молодежи, органы местной власти и представители гражданского общества открыли недавно отремонтированный молодежный центр в микрорайоне Амир-Тимур города Оша. Этот совместный проект был поддержан USAID и Фондом миростроительства ООН с целью создания благоприятных условий для вовлечения молодежи города Оша в конструктивные мероприятия. Вклад USAID дополнил инициативу ЮНИСЕФ по развитию сети из 17 молодежных центров в Оше и Джалал-Абаде, полностью отремонтировав молодежный центр в Амир-Тимуре, а

ЮНИСЕФ обеспечил центр компьютерной техникой, мебелью и средствами для деятельности центра. Молодежный центр будет открыт 7 дней в неделю и предложит молодежи компьютерные и языковые курсы, а также семинары по разрешению конфликтов и миростроительству, волонтерской деятельности и лидерству, и по другим сферам интересующим молодежь. *Фото: (справа-налево) Посол США Памела Л. Спратлен, Министр по делам молодежи КР Алиасбек Алымкулов и Представитель ЮНИСЕФ Джонатан Вейтч разрезали ленту, чтобы отпраздновать открытие отремонтированного молодежного центра в микрорайоне Амир-Тимур города Оша.*

**Министерство будет выплачивать средства учителям за участие в драматических кружках.** Министерство образования и науки принимает важное решение, чтобы поддержать устойчивость Программы USAID молодежный театр «Мир», согласившись оплачивать учителям внеклассную работу, посвященную данной деятельности. Программа молодежный театр «Мир» помогает развивать новую театральную деятельность молодежи в Баткенской и Чуйской областях, нацеленную на предотвращение конфликтов, улучшение школьной среды, а также на мобилизацию сообщества и родителей. Молодые участники показывают пьесы на основе реальных жизненных ситуаций, происходящих в их сообществах, а затем обсуждают возможные результаты с членами сообществ в аудитории. В сообществах, где очень мало внеклассной деятельности, эти клубы дают возможность молодежи из группы риска участвовать в значимой деятельности, достигать уверенности в себе и вести диалог по ключевым вопросам сообществ.

---

**Для дополнительной информации о деятельности USAID в Кыргызской Республике обращайтесь:**

Директор Представительства USAID в Кыргызской Республике: Кэри Н. Гордон, [cagordon@usaid.gov](mailto:cagordon@usaid.gov)

Куратор USAID Кыргызстана в Вашингтоне: Эрик Руденшолд, [erudenshiold@usaid.gov](mailto:erudenshiold@usaid.gov)

Координатор по связям с общественностью USAID в Кыргызской Республике: Фатима Касмахунова, [fkasmahunova@usaid.gov](mailto:fkasmahunova@usaid.gov)

Веб-сайт: <http://kyrgyzstan.usaid.gov/kyrgyzstan>

Facebook: <http://www.facebook.com/USAID.Central.Asian.Republics>

YouTube: <http://www.youtube.com/user/USAIDCentralAsianRep>

Веб-сайт о зарубежной помощи Правительства США: <http://www.foreignassistance.gov>

---